

USOS MEJORABLES

por Juan López

DESACONSEJABLE

autor material del hecho
autor del material / trabajo
al momento de
a la tarde se espera que arriben los funcionarios
a partir del próximo año se empezará a cobrar
a quienes más lo necesitan
aumentó un 15 por ciento
cada caso en particular
cada uno de los
con relación a
cuenta con la participación
desde las 8 y hasta las 14
desde mañana comenzará
desde las 13
distintos integrantes

PREFERIBLE

autor del hecho / autor / responsable
autor
en el momento de
se espera que los funcionarios arriben en la tarde
desde el año próximo se cobrará
a los más necesitados
aumentó 15 por ciento
cada caso, caso por caso
cada uno, cada
en relación con
participan, en el que participan, donde participan
de 8 a 14
comenzará mañana
a las 13
integrantes, varios integrantes, etc.

ejemplo a seguir	ejemplo
el indulto que dictó el ex presidente	el indulto que dictó el entonces presidente
el mismo se llevará a cabo	se realizará, concretará, efectuará
el motivo de la masiva presencia se debe a	la masiva presencia se debe a
empezará a regir a partir del 1 de enero próximo.	regirá desde el 1 de enero
en el momento en que	cuando
en reiteradas ocasiones	en varias ocasiones, varias veces
en una de sus piernas/ojos, etc.	en una pierna, en un ojo, en un brazo
entre los muertos figuran 10 niños	entre los muertos hay 10 niños
es optimista con el futuro	es optimista
está actualmente internado	está internado
hizo entrega	entregó
humor cotidiano	humor / humor familiar
incremento en sus salarios	incremento de salarios
ingresaron al domicilio por el sector trasero	entraron a la casa por el fondo
inversión cercana a los 4 millones de pesos	inversión cercana a 4 millones de pesos
la jornada del domingo	el domingo
legado que dejó	legado

legislación vigente	legislación
logros obtenidos	logros
marcar el camino a seguir	marcar el camino
medidas / decisiones a seguir	medidas / decisiones a tomar
no se sabe qué pasará en el futuro	no se sabe qué pasará
personas que se encontraban en el lugar	personas
plan previamente trazado	plan
por espacio de dos horas	durante dos horas
posibles alternativas	alternativas
priorizar por encima de todo	priorizar
público presente	público
recursos disponibles	recursos
represalias en contra	represalias
requisitos para cumplir	requisitos
respecto a	respecto de
se constituyen en el ámbito propicio para	son propicios para sirven para
se dio continuidad a	continuó, prosiguió
se encontraba exponiendo	estaba exponiendo, exponía
seguir hacia adelante	seguir, continuar, proseguir
según informaron fuentes judiciales, policiales, etc.	según fuentes judiciales/etc.

será inaugurada una muestra
de primer nivel

se inaugurará una muestra

terapias alternativas a las
tradicionales
un número cercano a 40 mil turistas

terapias alternativas
cerca de 40 mil turistas

un hombre dedicado a la venta
de ropa

un hombre que vendía ropa/
un vendedor de ropa

un total de 20 casas

20 casas/ Veinte casas
(con letras a principio de frase)

va de los mil a los tres mil pesos

va de mil a tres mil pesos

viento del sector oeste

viento del oeste

ya tradicional

tradicional

EDIUNC, junio de 2011